

19.06.2003

**MAJANDUSAASTA ARUANNE**  
**01.jaanuar 2002 a. — 31.detsember 2002 a.**

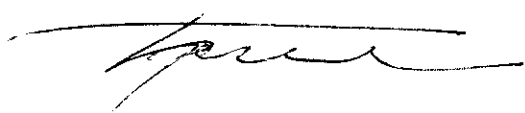
**Ärinimi**  
**Aadress**  
**Reg. nr**  
**KMRK**

**OÜ EUMAR SANTEHNIKA**  
**Tallinn, Betooni 11a, 11415**  
**10029001**  
**EE100275337**

|                  |                                                                                                                                                           |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tegevjuht        | Leonid Berman, Juhatusesimees                                                                                                                             |
| Telefon          | (372) 60 50 530, 60 50 531                                                                                                                                |
| Mobiiltelefon    | (372) 50 93 057                                                                                                                                           |
| Faks             | (372) 60 50 535                                                                                                                                           |
| Põhitegevusala   | Toodete valmistamine polüestervaikude baasil, muu tootmistegevus ja nendega kaasnevate teenuste osutamine, toodete jae-ja hulgikaubandus, eksport-import. |
| Audiitorkontroll | Ljubov Hopp, Bonahat Audit, tel.(372) 6623154                                                                                                             |
| Raamatupidaja    | Silvi Schalanski, tel. (372) 6050534                                                                                                                      |

Juhatus on koostanud 2002.majandusaasta aruande, mis koosneb bilansist, kasumiaruandest, rahavoogude aruandest, omakapitali muutuste aruandest, lisadest ja audiitori järeldusotsusest.

2002.a. majandusaasta aruanne kinnitati 09. juuni 2003.a.



01.12.2002

**RAAMATUPIDAMISBILANSS**  
**SEISUGA 31.detsember 2002.a.**

AKTIVA (VARA)  
 KROONIDES

|                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Majandusaasta<br>lõpul<br>31.12.2002 | Majandusaasta<br>algul<br>01.01.2002 |
|--------------------------------------|--------------------------------------|

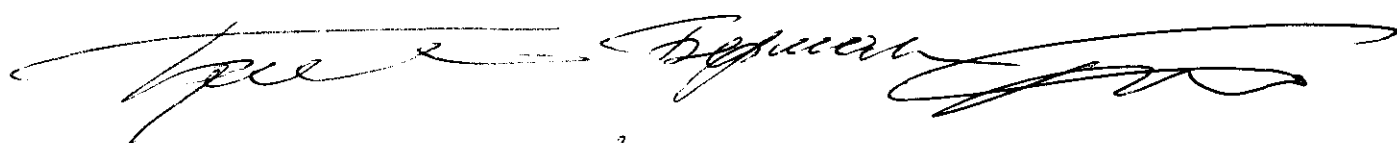
KÄIBEVARA

|                                           |            |            |
|-------------------------------------------|------------|------------|
| RAHA JA PANGAKONTOD                       | 1097595. - | 313161. -  |
| NÕUDED OSTJATE VASTU                      |            |            |
| Ostjate tasumata arved                    | 1099088. - | 1079714. - |
| ETTEMAKSTUD TULEVASTE<br>PERIOODIDE KULUD |            |            |
| Maksude ettemaksed                        | 89886. -   | 141875. -  |
| Ettemaksud Hankijatele                    | 48535. -   | 81618. -   |
| KOKKU                                     | 138421. -  | 223493. -  |
| VARUD                                     |            |            |
| Tooraine ja materjal                      | 224815.-   | 179686. -  |
| Valmistoodang laos                        | 1186099. - | -----      |
| KOKKU                                     | 1410914. - | 179686. -  |
| KÄIBEVARA KOKKU                           | 3746018. - | 1796054. - |
| PÕHIVARA                                  |            |            |
| MATERIAALNE PÕHIVARA                      |            |            |
| Masinad (soetusmaksumuses)                | 125000. -  | 125000. -  |
| Muu inventar(soetusmaksumuses)            | 465479. -  | 246043. -  |
| Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)     | -564521. - | -407341. - |
| Maa ja hooned                             | 908019. -  | 908019. -  |
| Tootmismaa                                | 91400. -   | 91400. -   |
| KOKKU                                     | 1025377. - | 963121. -  |
| AKTIVA (VARA) KOKKU                       | 4771395.-  | 2759175. - |

## PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)

### KOHUSTUSED

|                                          | Majandusaasta lõpul | Majandusaasta algul |
|------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| LÜHIAJALISED KOHUSTUSED                  |                     |                     |
| Tagatiseta võlakohustus                  | 16452.-             | 16452. -            |
| OSTJATE ETTEMAKSED                       | 60093.-             | -----               |
| VÕLAD HANKIJATELE                        |                     |                     |
| Hankijatele tasumata arved               | 445681. -           | 438341. -           |
| MAKSUVÕLAD                               | 78532. -            | 49438. -            |
| VIITVÕLAD                                |                     |                     |
| Võlad töövõtjatele                       | 149264. -           | 89962. -            |
| KOKKU                                    | 149264.-            | 89962.-             |
| LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU            | 750022. -           | 594193. -           |
| Pikaajalised võlakohustused              | 8226.-              | 109534. -           |
| PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU            | 8226.-              | 109534. -           |
| KOHUSTUSED KOKKU                         | 758248. -           | 703727. -           |
| OSAKAPITAL OSAÜHINGUS                    |                     |                     |
| Osakapitali nimiväärtus                  | 1565000. -          | 127000. -           |
| RESERVID                                 |                     |                     |
| Kohustuslik reservkapital                | 14950. -            | 14950. -            |
| EELMISTE PERIOODIDE JAOTAMATA KASUM      | 43066.-             | 931188. -           |
| ARUANDEAASTA KASUM                       | 2390131. -          | 982310. -           |
| OSAKAPITAL OSAÜHINGUS KOKKU              | 4013147. -          | 2055448. -          |
| PASSIVA (KOHUSTUSED JA OSAKAPITAL) KOKKU | 4771395.-           | 2759175. -          |



# 2002.a. KASUMIARUANNE skeem 1

## KROONIDES

| Rea nr. | Aruande majandusaastal | Eelmisel majandusaastal |
|---------|------------------------|-------------------------|
|         | 01.01.2002             | 01.01.2001              |
|         | 31.12.2002             | 31.12.2001              |

### ÄRITULUD

|                |     |             |            |
|----------------|-----|-------------|------------|
| Müügitulu      | 010 | 11979253. - | 8556117. - |
| ÄRITULUD KOKKU | 100 | 11979253 -  | 8556117. - |

### ÄRIKULUD

|                                   |     |            |            |
|-----------------------------------|-----|------------|------------|
| Kaubad, toore, materjal, teenused | 110 | 3454470. - | 3327808. - |
| Mitmesugused tegevuskulud         | 120 | 3765145. - | 2635566. - |
| Tööjõu kulud                      | 130 | 2184907. - | 1221460. - |
| s.h. palgakulu                    | 131 | 1636702. - | 918388. -  |
| sots. maks                        | 132 | 548205 -   | 303072. -  |
| Kulum                             | 140 | 157180.-   | 137691. -  |
| Muud ärikulud                     | 150 | 27049. -   | 241614. -  |
| ÄRIKULUD KOKKU                    | 160 | 9588751. - | 7564139. - |

|                |     |            |           |
|----------------|-----|------------|-----------|
| ÄRIKASUM KOKKU | 170 | 2390502. - | 991978. - |
|----------------|-----|------------|-----------|

### FINANTSTULUD

|               |     |         |         |
|---------------|-----|---------|---------|
| Intressitulud | 175 | 4020. - | 2187. - |
| Muud tulud    |     | -----   | 33. -   |
| KOKKU         |     | 4020. - | 2220. - |

### FINANTSKULUD

|                         |     |            |           |
|-------------------------|-----|------------|-----------|
| Intressikulud           | 183 | 3791. -    | 6888. -   |
| Muud kulud              | 185 | 600. -     | 5000. -   |
| KOKKU                   |     | 4391. -    | 11888. -  |
| KASUM MAJANDUSTEGEVUSES | 200 | 2390131. - | 982310. - |
| PUHASKASUM              | 250 | 2390131. - | 982310. - |



Kallimaantee maakohal-  
Kesklinna- ja  
Kesklinna- ja  
Kesklinna- ja

Rahavoogude aruanne

# RAHAVOOGUDE ARUANNE (RS Lisa 11) 2002.a.

## RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST

|                                               | Aruandeaastal<br>31.01.-31.12.2002 |                | Eelmisel aastal<br>01.01.-31.12.2001 |                 |
|-----------------------------------------------|------------------------------------|----------------|--------------------------------------|-----------------|
| 1.1. Kasum                                    | +2390131. -                        |                | +982310. -                           |                 |
| 1.2. Arvest. amortisats.                      | +157180.-                          |                | +137691. -                           |                 |
| 1.3. Käibevarade jäägi<br>muutus (peale raha) | -1165530. -                        |                | -554796. -                           |                 |
|                                               | Aasta<br>algus                     | Aasta<br>lõpp  | Aasta<br>algus                       | Aasta<br>lõpp   |
| Nõuded ostjate vastu                          | 1079714.-                          | 1099088.-      | 349987.-                             | 1079714.-       |
| Maksude ettemaksed                            | 141875.-                           | 89886.-        | 60003.-                              | 141875.-        |
| Varud                                         | 179686.-                           | 1410914.-      | 393906.-                             | 179686.-        |
| Avansid hankijatele                           | 81618.-                            | 48535.-        | 124201.-                             | 81618.-         |
| KOKKU                                         | 1482893.-                          | 2648423.-      | 928097.-                             | 1482893.-       |
| 1.4. Lühiajaliste<br>kohustuste muutus        | +155829.-                          |                | +39299.-                             |                 |
|                                               | Aasta<br>lõpul                     | Aasta<br>algul | Aasta<br>lõpul                       | Aasata<br>algul |
|                                               | 750022.-                           | 594193.-       | 594193.-                             | 554894.-        |

## RAHAVOOG ÄRITEGEVUSEST

**KOKKU +1537610.-      +604504. -**

## RAHAVOOG INVESTEERINGUTEST

|                            |          |          |
|----------------------------|----------|----------|
| Soetatud põhivahendid      | 219436.- | 50301.-  |
| Soetati kinnistu juurdeost | -----    | 220000.- |

## RAHAVOOG INVESTEERINGUTEST

**KOKKU -219436.-      - 270301.-**

## RAHAVOOG FINANTSEERIMISEST

|                               |           |           |
|-------------------------------|-----------|-----------|
| Dividendid                    | -432432.- | -100000.- |
| Tasutud pikaajalist kohustust | -101308.- | -----     |
| Tasutud pikaajalist laenu     | -----     | -40064.-  |

## RAHAVOOG FINANTSEERIMISEST

**KOKKU -533740.-      -140064.-**

**KOKKU RAHAVOOD      +784434.-      + 194139.-**

**RAHA JÄÄGI MUUTUS      +784434.-      +194139.-**

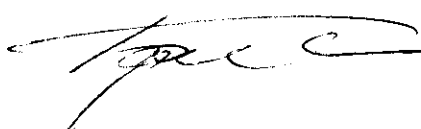
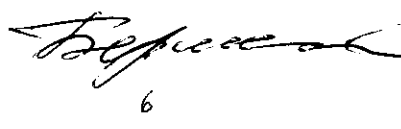
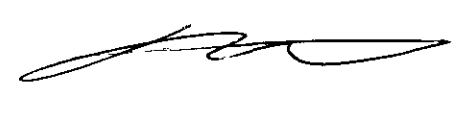
|                 |                   |                 |                    |
|-----------------|-------------------|-----------------|--------------------|
| Aasta<br>lõpuks | Aasta<br>alguseks | Aasta<br>lõpuks | Aasata<br>alguseks |
| 1097595.-       | 313161.-          | 313161.-        | 119022.-           |



## OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE.

| Kirje               | Omakapitali<br>nimiväärtus | Kohustusl<br>ik<br>reserv-<br>kapital | Eelmiste<br>per-de<br>jaotamata<br>kasum | Aruande-<br>aasta<br>kasum | Kokku<br>osakapital |
|---------------------|----------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------|---------------------|
| Seisuga<br>01.01.01 | 127000.-                   | 14950.-                               | 143525.-                                 | 887663.-                   | 1173138.-           |
| 2001 kasum          |                            |                                       |                                          | 982310.-                   | 982310.-            |
| 2000 kasum          |                            |                                       | 887663.-                                 | -887663.-                  |                     |
| Dividendid          |                            |                                       | -100000.-                                |                            | -100000.-           |
| Seisuga<br>31.12.01 | 127000.-                   | 14950.-                               | 931188.-                                 | 982310.-                   | 2055448.-           |

|                       |           |         |            |           |           |
|-----------------------|-----------|---------|------------|-----------|-----------|
| Seisuga<br>01.01.02   | 127000.-  | 14950.- | 931188.-   | 982310.-  | 2055448.- |
| 01a. kasum            |           |         | 982310.-   | -982310.- |           |
| 02a.kasum             |           |         |            | 2390131.- | 2390131.- |
| Makstud<br>dividendid |           |         | -320000.-  |           | -320000.- |
| Fondi<br>emissioon    | 1438000.- |         | -1438000.- |           |           |
| Dividendi<br>tulumaks |           |         | -112432.-  |           | -112432.- |
| Seisuga<br>31.12.02   | 1565000.- | 14950.- | 43066.-    | 2390131.- | 4013147.- |

raamatupidamise  
aastaruande lisad  
(kroonides)

**RAHA JA PANGAKONTOD, AKTSIAD JA VÄÄRTPABERID.**

|                                                              | <b>2002a.</b> | <b>2001a.</b> |
|--------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Sularaha kassas                                              | 207491.-      | 134361.-      |
| Pangakonto                                                   | 869331.-      | 158296.-      |
| Deposiidikonto                                               | 1273.-        | 1004.-        |
| Garantiikonto                                                | 19500.-       | 19500.-       |
| OÜ Eumar Santechnikal ei ole teostatud tehinguid aktsiatega. |               |               |

**NÕUDED OSTJATE VASTU.**

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 1099088 krooni. Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ebatõenäoliselt laekuvaid arveid bilansis kajastatud ei ole.

**PÕHIVARA LIIKUMINE RÜHMADE LÕIKES.**

| Põhivara rühmad      | Saldo 01.01.02   | Sissetulek (ost) | Väljaminek (maha kanne) | Saldo 31.12.02   | Kulum 31.12.02  |
|----------------------|------------------|------------------|-------------------------|------------------|-----------------|
| Materiaalne põhivara |                  |                  |                         |                  |                 |
| Masinad              | 125000.-         | -----            | -----                   | 125000.-         | 125000.-        |
| Inventar             | 246043.-         | 219437.-         | -----                   | 465480.-         | 279917.-        |
| Hoone                | 908019.-         | -----            | -----                   | 908019.-         | 159604.-        |
| Maa                  | 91400.-          | -----            | -----                   | 91400.-          | -----           |
| <b>KOKKU</b>         | <b>1370462.-</b> | <b>219437.-</b>  | <b>-----</b>            | <b>1589899.-</b> | <b>564521.-</b> |

Kasutatav amortisatsioonimeetod on lineaarne.  
Amortisatsiooninorm määratakse kasulikust tööeest lähtudes.  
Kasutakse järgnevaid amortisatsiooninorme:

- hoone 5% aastas
- teised põhivarad 40% aastas
- maad ei amortiseerita.

Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses.

2002 aasta jooksul põhivara alla hinnatud ega maha kantud ei ole.

## LAENU TAGATIS JA PANDITUD VARA.

Pikaajalist laenu võetud ei ole ja vara selle katteks ei ole panditud.

## LÜHIAJALISED KOHUSTUSED.

Võlgnevus maa eest 16452. -

## RIIGIMAKSU VÕLAD JA ETTEMAKSUD.

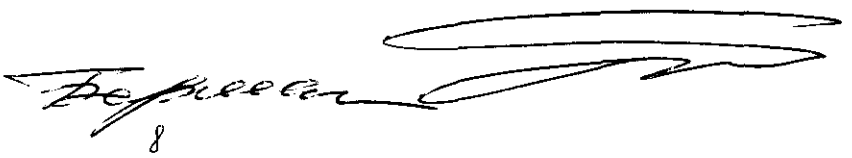
| <b>Maksuliik</b>  | <b>2002 a.</b>  |             | <b>2001 a.</b>  |             |
|-------------------|-----------------|-------------|-----------------|-------------|
|                   | <b>Ettemaks</b> | <b>Võlg</b> | <b>Ettemaks</b> | <b>Võlg</b> |
| isiku tulumaks    |                 | 28628.-     |                 | 19123.-     |
| sotsiaalmaks      |                 | 46544.-     |                 | 30315.-     |
| erisood. tulumaks |                 | 1054.-      |                 |             |
| töötukindlustus   |                 | 2042.-      |                 |             |
| kogumispension    |                 | 264.-       |                 |             |
| käibemaks         | 89886. -        |             | 141875.-        |             |
| <hr/>             |                 |             |                 |             |
| KOKKU             | 89886.-         | 78532.-     | 141875.-        | 49438.-     |

## POTENSIAALSED KOHUSTUSED.

Väljateenitud väljamaksmata puhkusekohustus on kuludesse kantud koos sotsiaalmaksuga ja näidatud bilansis kirjel - Võlad töövõtjatele- summas 149264.-EEK.

## REALISEERIMISE NETOKÄIVE TURGUDE LÕIKES.

|                                              | <b>2002a.</b> | <b>2001 a.</b> |
|----------------------------------------------|---------------|----------------|
| Valmistoodangu müük                          | 11979253.-    | 8556117.-      |
| s.h. eksport Soome                           | 7154364.-     | 3673693.-      |
| eksport Lähti                                | 349611.-      | 788815. -      |
| eksport Ukrainasse                           | 149981.-      | 255411.-       |
| muu eksport                                  | 229194.-      | 89798.-        |
| Bilansiväliseid kohustusi ja varasid ei ole. |               |                |

## 2002.a. TEGEVUSARUANNE.

OÜ Eumar Santehnika alustas oma tegevust 1991 aastal. Põhitegevuseks on valumarmorist sanitaartehnika ja vannitoasisustuse tootmine ja müük. Toodangut müüakse nii Eestis, kui ka Soomes, Lätis, Ukrainas ja teistes riikides. Eksport moodustas 2002 ligikaudu 66% toodangu netokäibest. 2003.a. on toodangu eksportimise osas suunatud põhiline tähelepanu Saksamaale. Selle eesmärgiga osalesime novembris 2002 aastal Saksamaal messil. Plaanis on samuti osavõtt messist, mis toimub 2003 aasta märtsis Saksamaal.

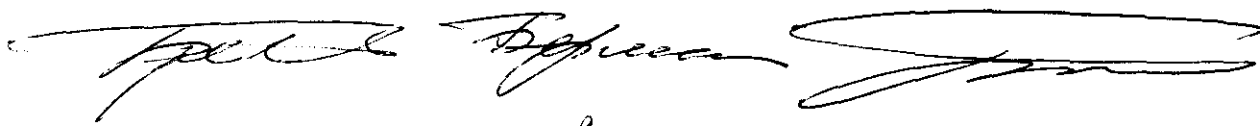
OÜ Eumar Santehnika juhatus koosneb 1 liikmest (tegevjuhist), kes on ühtlasi juhatuse liige. Nõukogu liikmetele 2002 aastal palka makstud ei ole.  
Keskmine töötajate arv oli 2002.a. 24 töötajat ja neile arvestatud palkade kogusumma oli 1508447.-EEK

## 2002.a. KASUMI JAOTAMISE OTSUS.

|                                                       |            |
|-------------------------------------------------------|------------|
| Eelmise perioodi jaotamata kasumi jääk 2002.a. lõpuks | 43066. -   |
| 2002.a. aruandeaasta kasum                            | 2390131.-  |
| Dividendid väljamaksmiseks(tulumaksuga)               | -1040540.- |
| Kohustusliku reservkapitali moodustamiseks            | -141550.-  |
| Jaotamata kasum                                       | 1251107. - |

## NIMELISI OSAKUID OMAVATE OSANIKE NIMEKIRI.

1. Leonid Berman eluk.Kase 48-3 isikukood.34508080306 on osakute ainuomanik.



## JUHATUSE DEKLARATSIOON.

01.01.2003

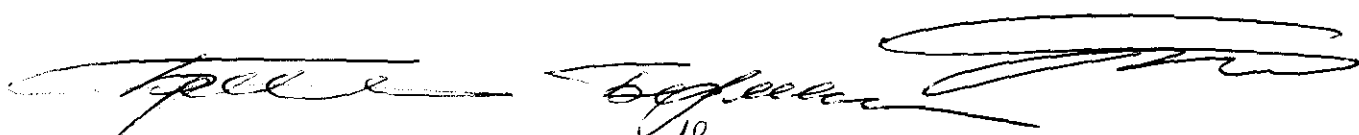
OÜ Eumar Santehnika 2002.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi Heast Raamatupidamistavast. Hea Raamatupidamistava põhinõuded kehtestati EV Raamatupidamise seadusega, mis jõustus 01.01.95.a. ja mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid ja protokollilised otsused. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud ka muudest Eesti Vabariigi seadustest, millega reglementeeritakse aruannete koostamist. Raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ Eumar Santehnika vara, kohustusi, omakapitali ja finantsseisundit ning majandustegevuse tulemust. Meie nõuded ostjate vastu on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Rahaliste vahendite jäägid on inventeeritud, pangakontode jäägid on võrreldus pangaga. Välisvaluutas fikseeritud nõuded bilansis ei ole. Välisvaluuta jäägid pangakontol on ümber hinnatud bilansipäeva seisuga Eesti Panga valuutakursside alusel. Varud on hinnatud vastavalt sellele mis on madalam. Meil on selleks soetusmaksumus. Üldhalduskulud ja turustuskulud on perioodikulud, neid ei ole arvatud lõpetamata toodangu maksumusse. Väheolulised objektid on kantud kuludesse (lehed, kataloogid, juhendmaterjalid). Kasumi kirjendamiseks 2001.a. ja 2002.a. majandusaasta aruannetes on kasutatud skeemi nr. 1. Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhiselt, tulude ja kulude vastavuse printsiibist lähtudes. Majandustehingute kirjendamisel ja kajastamisel on lähtutud EV Raamatupidamise seaduse 3 toodud mõistetest ja aastaaruande koostamisel 5 toodud põhimõistetest. Juhatus hinnangul on OÜ Eumar Santehnika jätkuvalt tegutsev majandusüksus. Juhatus kinnitab 2002.a. aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Aastaaruande koostamispäev 6.juuni 2003.a.

Leonid Berman

juhatuse esimees

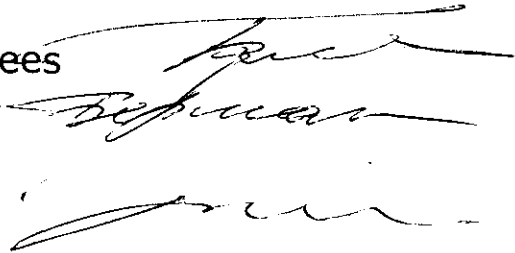
.....



## MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD

OÜ Eumar Santehnika juhatus on koostanud  
2002.majandusaasta aruande, mis on kinnitatud  
„09„ juuni 2003 ning millele on alla kirjutanud kõik  
osaühingu juhatuse liikmed.

Leonid Berman juhatusesimees  
Elianora Berman juhatuseliige  
Arkadi Berman juhatuseliige



# OÜ Bonahat Audit

## Audiitori Järeldusotsus OÜ Eumar Santehnika osanikele

Oleme kontrollinud **OÜ Eumar Santehnika** 31.detsembril 2002 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 2 kuni 9. Nimetatud aruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas audiiteerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruande esitatud näitajad. Audit hõlmas aruande koostamisel hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aruande esituslaadi suhtes tervikuna.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt **OÜ Eumar Santehnika** finantsseisundit seisuga 31.detsember 2002 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust.

Tallinn, 01.07.2003. a

Ljubov Hopp  
vannutatud audiitor  
tunnistus nr.304



Originaal allkirjadega: osanikele  
Ärregistriks